

Nederlands	Draadloze luidspreker
-------------------	------------------------------

Lees deze gids zorgvuldig door voor u het toestel gaat gebruiken en bewaar hem zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.

LET OP



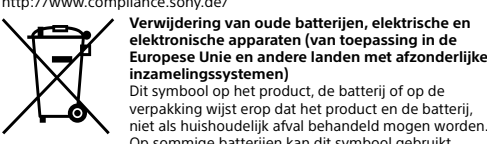
De geluidheid van de CE-markering is beperkt tot die landen waar deze markering wettelijk van kracht is, dat wil zeggen hoofdzakelijk in de landen die behoren tot de Europese Economische Ruimte (EER) en Zwitserland.

Om brand te voorkomen mogen de ventilatieopeningen van het apparaat niet worden afgedekt met kranten, tafelkleedjes, gordijnen enz. Plaats geen open vlammen zoals een brandende kaars op het apparaat.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparaat verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn Dit product wordt vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation. Het apparaat is een CE-gecertificeerd apparaat. Het apparaat is in overeenstemming met de Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese Unie van kracht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn. Vragen aan de EU-invoerder of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België.

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparaat conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese Unie van kracht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn. Conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.compliance.sony.de/



Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelingsystemen) Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Om oude batterijen en elektronische apparaten van het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behouden van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Stel de batterijen (geïnstalleerde acou of batterijen) niet langdurig bloot aan extreme hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, enzovoort. Stel de batterijen (geïnstalleerde acou of batterijen) niet langdurig bloot aan een extreem hoge temperatuur, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.

Onderwerp de batterijen niet aan extreem lage temperaturen die kunnen resulteren in oververhitting en thermische expansie en oplosvloeisaver. De secundaire cellen of batterijen mogen niet uit elkaar worden gehaald, geopend of anderszins behandeld. Bij een lekkage van vloeistof vermijden dat de vloeistof in aanraking komt met de huid of de ogen. In geval van aanraking, wasst u het getroffen gebied met veel water en raadpleeg u een arts. Secundaire cellen of batterijen moet u voor gebruik opladen. Raadpleeg altijd eerst de instructies van de fabrikant of de aansluitaar voor de juiste aanwijzingen voor het opladen. Na langdurige opberging moeten de cellen of de batterijen voor een optimale werking mogelijk meerdere malen worden opgeladen en ontladen. Ontdoe u van deze materialen volgens de geldende voorschriften.

Na te zijn getest, is gebleken dat dit toestel voldoet aan de eisen die gesteld worden in de EMC-regelgeving voor het gebruik van een aansluitkabel korter dan 3 meter.

Let op bij het opladen
 
Wanneer u de USB-stekker inbrengt onder natte of vuile omstandigheden, zal de vloeistof in kwestie (kraanwater, zeeewater, frisdrank enz.), of de substantie die aan het hoofdtoestel of de laadkabel getuigt is, kortsluiting veroorzaken, wat kan leiden tot abnormale hitte of storingen.
Breng de USB-stekker in geen geval in wanneer het hoofdtoestel of de laadkabel nat of vuil is.

Voorzorgsmaatregelen
Veiligheid
• Het naamplaatje en belangrijke informatie over de veiligheid vindt u aan de onderkant van de behuizing.
Installeren
• Zet het toestel niet scheef.
• Laat het toestel niet langere tijd achter op een plek die blootstaat aan hoge temperaturen, zoals in direct zonlicht, dichtbij een warmtebron, of onder verlichtingsapparatuur.
• Gebruik het toestel niet in een auto en laat het niet achter in een auto.
• Leg geen voorwerpen die gevoelig zijn voor magnetisme (betaalkaarten, creditcards met een magnetische codering enz.) in de buurt van het toestel.
Reinigen
• Gebruik geen oplosmiddelen zoals alcohol, wasbenzine of verdunder van de behuizing te reinigen.
Overige
• Gebruik het toestel niet en laat het niet achter in een zeer koude of zeer warme omgeving (temperatuur buiten een bereik van 5 °C - 35 °C).
• Als het toestel buiten het bovengemelde bereik wordt gebruikt of bewaard, kan het toestel automatisch stoppen om de interne schakelingen te beschermen.
• Bij hoge temperaturen kan het laden stoppen of kan het volume dalen om de batterij te beschermen.
• Ook als u het toestel langere tijd niet zult gebruiken, moet u de batterij elke twee maanden een keer helemaal opladen om te zorgen dat de prestaties niet achteruit zullen gaan.

Auteursrechten
• Android is een handelsmerk van Google LLC.
• Het BLUETOOTH™ woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van zulke merken door Sony Corporation gebeurt onder licentie.
• iPhone is een handelsmerk van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.
• Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.
• ™ en ®-tekens zijn weggelaten in de documenten.

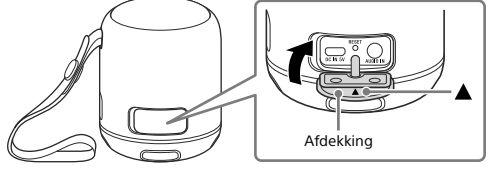
Opmerkingen over de waterdichtheid en stofbestendigheid (lezen voor u het toestel gebruikt)	
Waterdichtheid en stofbestendigheid van het toestel Wanneer de afdekking goed gesloten is, beantwoordt het toestel wat waterdichtheid betreft aan specificatie IPX7™ zoals beschreven in "Bescherming tegen het binnengingen van water" van IEC60529 "Beschermingsgraden van omhulsets (IP-codering)" ³ , en wat stofbestendigheid betreft aan specificatie IP6X ² zoals beschreven in "Bescherming tegen het binnengingen van vaste vreemde voorwerpen".	
Vloeistoffen waarvoor de waterdichte prestaties van toepassing zijn	
Van toepassing	zoet water, kraanwater, zwembadwater
Niet van toepassing	andere vloeistoffen dan de bovenstaande (zeewater, water met detergent of badproducten, shampoo, water van een warmwaterbron, zeewater, enz.)

*1 IPX7 (bescherming tegen onderdompelen in water); raadpleeg de Helpgids voor meer informatie.
*2 IP6X (bescherming tegen stof); raadpleeg de Helpgids voor meer informatie.
*3 De meegeleverde accessoires en de aansluitingen van dit toestel (USB/AUDIO IN) zijn niet water- of stofbestendig.

De waterdichte en stofbestendige prestaties van het toestel zijn gebaseerd op onze metingen onder de hier omschreven omstandigheden. Hou er rekening mee dat storingen ten gevolge van het binnengingen van water of stof door een foutief gebruik van de klant niet gedekt worden door de garantie.
--

Achteruitgang van de waterdichte en stofbestendige prestaties voorkomen
• Controleer de volgende punten en gebruik het toestel correct.
• Dit toestel is niet ontworpen om bestand te zijn tegen water onder druk. Gebruik van het toestel op een plek met water onder hoge druk, bijvoorbeeld onder de douche, kan leiden tot storingen.
• Giet nooit warm water op het toestel en blaas geen warme lucht van een haardroger of een ander apparaat rechtstreeks naar het toestel. Gebruik het toestel evenmin in ruimtes waar de temperatuur erg kan oplopen, zoals in een sauna of in de buurt van een kachel.

- Spring voorzichtig met met de afdekking. De afdekking is erg belangrijk voor de waterdichte en stofbestendige prestaties van het toestel. Zorg ervoor dat de afdekking altijd volledig gesloten is als u het toestel gebruikt. U moet de afdekking sluiten met het ▲-teken naar boven zodat er geen vreemde voorwerpen binnen kunnen komen. Als de afdekking niet volledig gesloten is, kunnen de waterdichte en stofbestendige prestaties achterblijven en kan het toestel defect raken doordat er water of stofdeeltjes binnengingen.



Verzorging van het toestel wanneer het nat is Als het toestel nat is geworden, moet u eerst het overvloedige van het toestel verwijderen, waarna u het vocht op het toestel verder kunt drogen met een zachte, droge doek. Onder goede omstandigheden kan achtergebleven vocht op het toestel drogen, wat kan leiden tot storingen. Droog het toestel na gebruik daarom zorgvuldig af. Plaats het toestel op een droge handdoek of theedoek. Laat het vervolgens staan bij kamertemperatuur en laat het toestel drogen tot er helemaal geen vocht meer overblijft.

Technische gegevens	
Luidspreker	
Luidsprekersysteem	Ca. 46 mm dia, x1
Type behuizing	passief radiatormodel
BLUETOOTH	
Communicatiesysteem	BLUETOOTH-specificatieversie 4.2
Maximaal communicatiebereik	Als het volumeniveau van het toestel op 10 m ¹
Frequentieband	2,4 GHz-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Modulatiemethode	FHSS
Compatibele BLUETOOTH-profielen ²	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Ondersteunde Codec ³	SBC (Subband Codec) AAC (Advanced Audio Coding)
Transmissiebereik	A2DP (Advanced Audio Coding) 20 Hz - 20.000 Hz (bemonsteringsfrequentie 44,1 kHz)
Werkfrequentie / Maximaal uitgangsvermogen (BLUETOOTH)	2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 10 dBm
*1 Het daadwerkelijke bereik varieert, afhankelijk van factoren zoals de aanwezigheid van obstakels tussen de apparaten, magnetische velden rondom een magnetron, statische elektriciteit, omvangsgevoeligheid, antenneprestatie, besturingssysteem, software enz.	
*2 BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten aan.	
*3 Codec: formaat voor geluidssignaalcompressie- en conversie	
Microfoon	
Type	Electretcondensator
Richtingskarakter	Omnidirectioneel
Efficiëntiefrequentiebereik	100 Hz - 7.000 Hz
Algemeen	
Invoer	AUDIO IN-aansluiting (stereominaansluiting)
Voeding	5 V 500 mA gelijkstroom (bij gebruik van de USB-stroomvoorziening) of met de ingebouwde lithium-ionbatterij
Levensduur van de ingebouwde batterij (bij gebruik van de BLUETOOTH-verbinding)	Ca. 16 uur ^{4,5}
	Als het volumeniveau van het toestel op het maximum wordt ingesteld, zal de gebruiksduur ongeveer 5 uur bedragen. ⁵
Afmetingen (inclusief vooruitstekende delen en bedieningselementen)	Onge. 74 mm dia. x 92 mm (H)
Gewicht	Ca. 243 g inclusief batterij
Bijgeleverd accessoire	Micro-USB-kabel (1), Draagriem (1) (bevestigd aan het toestel)
*4 Als de specifieke muziekbron wordt gebruikt en het volumeniveau van het apparaat is ingesteld op 27.	
*5 Tijd kan variëren, afhankelijk van de temperatuur of de gebruiksomstandigheden.	

Systeememmen voor het opladen van de batterij via USB
Met een USBstroomkabel die geschikt is voor een gelijkstroom van 5 V 0,5 A.

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Italiano	Diffusore senza fili
-----------------	-----------------------------

Prima di utilizzare l'unità leggere con attenzione la presente guida e conservarla per riferimento futuro.

ATTENZIONE



La validità del marchio CE è limitata ai soli paesi dove esso è legalmente applicabile, in particolare i paesi dello Spazio economico europeo (SEE) e la Svizzera.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire l'apertura di ventilazione dell'apparecchio con quotidiani, tovaglie, tende, ecc. Non esporre l'apparecchio a sorgenti di fiamme libere (ad esempio, candele accese).

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation. Importatore UE: Sony Europe Limited.
Richieste all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1 1935 Zaventem, in Belgio.

Con la presente, Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: http://www.compliance.sony.de/




Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Il simbolo chimico del piombo (Pb) è aggiunto se la batteria contiene più del 0,004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali. Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedono una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita in un centro di raccolta idoneo per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie in un centro di raccolta idoneo per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune. Il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria. In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

Non esporre la batteria (batterie) (batterie o batterie installate) a fonti di calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simili per un periodo di tempo prolungato.

Non sottoporre le batterie a temperature eccessivamente basse che potrebbero causare surriscaldamento o fuga termica. Non smontare, aprire o rompere le celle o batterie secondarie. In caso di perdite dalle celle, non consentire al liquido di venire a contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con acqua abbondante e consultare un medico. Caricare le celle secondarie e le batterie prima dell'uso. Fare sempre riferimento alle istruzioni del produttore o del manuale dell'attrezzatura per le istruzioni di carica appropriate. Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e ricaricare le celle o le batterie più volte per ottenere il massimo delle prestazioni. Smaltire correttamente.

Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti nella norma EMC utilizzando un cavo di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

 Attenzione durante la ricarica 
Se si inserisce la spina USB in condizioni di bagnato, si verifica un cortocircuito dovuto al liquido (acqua di rubinetto, all'acqua salata bevanda, ecc.) o altri corpi estranei presenti sull'unità principale e il cavo di carica e si potrebbe verificare surriscaldamento anomalo o malfunzionamento.
Non inserire mai la spina USB se l'unità principale o il cavo di carica sono bagnati.

Precauzioni

Informazioni sulla sicurezza

- La targhetta e le informazioni importanti riguardanti la sicurezza si trovano esternamente sul lato inferiore.

Informazioni sul posizionamento

- Non collocare l'unità in posizione inclinata.
- Non lasciare l'unità in un luogo soggetto a temperature elevate quale la luce solare diretta, nei pressi di una sorgente di calore o sotto una lampada o simili.
- Non utilizzare o lasciare l'unità in automobile.
- Non lasciare oggetti sensibili al magnetismo (bancomat, carte di credito con codifica magnetica, ecc.) in prossimità dell'unità.

Informazioni sulla pulizia

- Non utilizzare solventi come alcol, benzina o diluenti per pulire il cabinet.

Altro

- Non utilizzare e lasciare l'unità in luoghi estremamente freddi o caldi (con temperatura oltre all'intervallo 5 °C e 35 °C). Se l'unità viene utilizzata o lasciata in condizioni oltre tale intervallo, potrebbe arrestarsi automaticamente per proteggere i circuiti interni.
- A temperature elevate, per proteggere la batteria il caricamento potrebbe arrestarsi o il volume potrebbe ridursi.
- Anche se non si intende utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, caricare la batteria alla sua piena capacità una volta ogni 6 mesi per mantenerne le sue prestazioni.

Informazioni sul copyright

- Android è un marchio di Google LLC.
- Il marchio denominativo i i luoghi BLUETOOTH® sono marchi commerciali registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo da parte di Sony Corporation è concessio in licenza.
- iPhone è un marchio di proprietà di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.
- Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.
- I marchi ™ e ® sono omessi nei documenti.

Note sulle caratteristiche di impermeabilità e resistenza alla polvere (leggere prima di usare l'unità)

Prestazioni di impermeabilità e resistenza alla polvere dell'unità

L'unità, con lo sportello chiuso in modo sicuro, presenta le caratteristiche tecniche di impermeabilità e resistenza alla polvere specificate in "Gradi di protezione contro la penetrazione di liquidi" della norma IEC60529 "Grado di protezione in ingresso (codice IP)"³, e le caratteristiche tecniche di resistenza alla polvere di IP6X² come specificato in "Gradi di protezione contro la penetrazione di corpi solidi estranei"³.

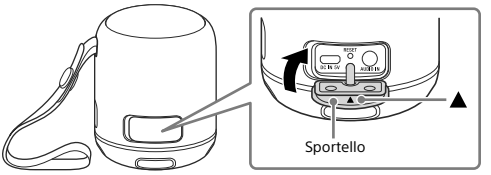
Liquidi a cui si applicano le caratteristiche tecniche relative alle prestazioni di impermeabilità

Applicabili	acqua dolce, acqua di rubinetto, acqua di piscina
Non applicabili	liquidi diversi da quelli indicati sopra [acqua saponata, acqua con detergenti o sostanze da bagno, shampoo, acqua di sorgenti termali, all'acqua salata, e così via]

- *1 IPX7 (grado di protezione contro l'immersione in acqua); per i dettagli, fare riferimento alla Guida.
- *2 IP6X (grado di protezione contro la polvere); per i dettagli, fare riferimento alla Guida.
- *3 Gli accessori e i connettori in dotazione con questa unità (USB/AUDIO IN) non sono impermeabili all'acqua né resistenti alla polvere.

Le prestazioni di impermeabilità e di resistenza alla polvere dell'unità sono basate sulle nostre misurazioni alle condizioni descritte sopra. Tenere presente che i malfunzionamenti derivanti dall'immersione in acqua o dall'intrusione di polvere provocati da uso improprio da parte del cliente non sono coperti dalla garanzia.

Per evitare il deterioramento delle prestazioni di impermeabilità e resistenza alla polvere
Verificare quanto segue e utilizzare l'unità in maniera corretta.
• L'unità non è stata progettata per resistere alla pressione dell'acqua. L'uso dell'unità in luoghi in cui è presente acqua ad alta pressione, ad esempio sotto la doccia, potrebbe provocare malfunzionamenti.
• Non versare acqua ad alta temperatura o soffiare aria calda da un asciugacapelli o qualsiasi altro apparecchio direttamente sull'unità. Inoltre, non utilizzare mai l'unità in ambienti ad alta temperatura come all'interno di saune o in prossimità di una stufa.
• Maneggiare lo sportello con cura. Lo sportello ha un ruolo fondamentale nel mantenere le prestazioni di impermeabilità e resistenza alla polvere. Durante l'utilizzo dell'unità, accertarsi che lo sportello sia completamente chiuso. Accertarsi di chiudere lo sportello con il marchio ▲ rivolto verso l'alto per impedire l'ingresso di corpi estranei. Se lo sportello non è completamente chiuso, potrebbero verificarsi il deterioramento delle prestazioni di impermeabilità e di resistenza alla polvere e problemi di funzionamento dell'unità dovuti alla penetrazione di liquidi o di particelle di polvere.



Cosa fare se l'unità si bagna

Se l'unità si bagna, assicurarsi di eliminare l'umidità formata sul'unità con un panno morbido e asciutto. L'umidità presente sulla superficie potrebbe causare il blocco dell'unità e malfunzionamenti, soprattutto nelle regioni fredde. Accertarsi di asciugare l'umidità dopo aver utilizzato l'unità.

Aggiungere l'unità sia asciugamano o un panno asciutto. Lasciarla a temperatura ambiente, quindi asciugarla fino a eliminare ogni traccia di umidità.

Caratteristiche tecniche	
Sezione dei diffusori	
Sistema diffusori	Circa 46 mm di diametro x 1 <p>Modello con radiatore passivo</p>
Tipo di cassa	Modello con radiatore passivo
BLUETOOTH	
Sistema di comunicazione	Specifica BLUETOOTH versione 4.2
Raggio di comunicazione massimo	Linea d'aria circa 10 m ¹
Banda di frequenza	2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Metodo di modulazione	FHSS
Profilo BLUETOOTH compatibili ²	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Codec supportati ³	SBC (Subband Codec) AAC (Advanced Audio Coding)
Gamma di trasmissioni (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz [Frequenza di campionamento 44,1 kHz]
Frequenza operativa / Potenza di uscita massima (BLUETOOTH)	2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 10 dBm
*1 Il raggio d'azione effettivo varia a seconda di fattori quali ostacoli tra gli apparecchi, campi magnetici intorno a un forno a microonde, elettricità statica, sensibilità di ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software, e così via.	
*2 I profili standard BLUETOOTH indicano lo scopo delle comunicazioni BLUETOOTH tra i dispositivi.	
*3 Codec: formato di compressione e conversione del segnale audio	
Microfono	
Tipo	Condensatore a elettrete
Caratteristica direzionale	Omnidirezionale
Gamma di frequenza effettiva	100 Hz - 7.000 Hz
Generali	
Ingresso	Presa AUDIO IN (minipresa stereo)
Alimentazione	CC 5 V 500 mA (utilizzando l'alimentatore USB) o con una batteria a ioni di litio incorporata
Autonomia della batteria integrata (durante l'uso della connessione BLUETOOTH)	Circa 16 ore ^{4,5}
	Se il livello del volume dell'unità è impostato al massimo, la vita utile sarà di circa 5 ore. ⁵
Dimensioni (inclusi i comandi e le parti smontati)	Circa 74 mm dia. x 92 mm (H)
Peso	Circa 243 g compreso batteria
Accessorio in dotazione	Cavo micro USB (1), Tracolla (1) (applicata all'unità)

*4 Quando si utilizza la sorgente musicale specifica e il livello del volume dell'unità è impostato a 27.
*5 Il tempo può variare, a seconda della temperatura o delle condizioni d'uso.

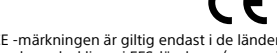
Requisiti di sistema per caricare la batteria tramite USB
Utilizzando un alimentatore USB in grado di fornire CC 5 V 0,5 A.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

Svenska	Trådlös högtalare
----------------	--------------------------

Innan du använder enheten bör du läsa igenom hela den här guiden och sedan spara den för framtida referens.

FÖRSIKTIGHET



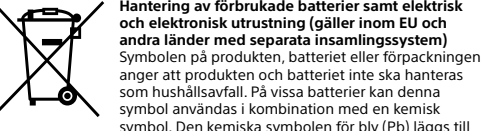
CE-märkingarna är giltiga endast i de länder där den är obligatorisk enligt lag, huvudsakligen i EES-länderna (Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) och Schweiz.
Du minskar brandrisken om du ser till att ventilationsöppningen på apparaten inte täcks över med tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande.
Utsett inte apparaten för öppen eld (t.ex. tända stearinljus).

Placera inte enheten i trängta utrymnen, t.ex. i en bokhylla eller instängd i ett skåp.

Kundmeddelande: Följande information gäller enbart för utrustning såväl i händer som tillämpar EU-direktiv

Den här produkten har tillverkats av, eller är uppdrag av Sony Corporation.
EU-importör: Sony Europe Limited.
Frågor till EU-importören eller frågor som rör produktens överensstämmelse i Europa skall sändas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien.

Härmed försäkrar Sony Corporation att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.compliance.sony.de/



Hantering av förbrukade batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning (gäller inom EU och andra länder med separata insamlingsystem)
Symbolen på produkten, batteriet eller förpackningen anger att produkten och batteriet inte ska hanteras som hushållsaffvä. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,004 % bly. Genom att säkerställa att dessa produkter och batterier hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som orsakas av felaktig avfallshantering. Återvinning av materiala bidrar till att bevara naturresurser. När det gäller produkter som av säkerhets-, prestanda- eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning till ett inbyggd batteri ska detta batteri alltid bytas av en auktoriserad servicetekniker. För att säkerställa att batteriet och de elektriska och elektroniska produkterna hanteras korrekt ska de levereras till en lämplig återvinningstjänst för elektriska och elektroniska produkter när de är förbrukade. Information om alla andra batterityper finner du i avsnittet om säker borttagning av batterier. Lämna in batteriet inte ska hanteras återvinningstjänst för förbrukade batterier. Kontakta dina lokala myndigheter, din lokala avfallshanteringsstjänst eller affären där du köpte produkten eller batteriet för mer detaljerad information om hur du återvinner produkten eller batteriet.

Utsett inte batterierna (reserbatterier eller installerade batterier) för höga temperaturer som t.ex. solljus, eld eller liknande under en längre tid.

Utsett inte batterierna för extremt låga temperaturförhållanden som kan leda till överhettning och termisk rusning. Sekundära celler eller batterier får inte monteras isär, öppnas eller rivas sönder. Vid händelse av att en cell läcker bör du inte låta vätskan komma i kontakt med din hud eller dina ögon. Tvätta det utsatta området med stora mängder vatten och sök därefter läkarvård, om kontakt av vätska sker. Sekundära celler och batterier måste laddas före användning. Läs alltid tillverkarens anvisningar eller utrustningens handbok för att få korrekt instruktioner om laddning. Du kanske måste ladda upp och ladda ur cellerna eller batterierna flera gånger för att erhålla maximal prestanda, en längre tids förvaring. Kassera på rätt sätt.

Denna utrustning har testats och överensstämmer med de begränsningar som finns i EMC-direktivet, gällande användning av en anslutningskabel kortare än 3 meter.

 Försiktighetsåtgärder vid laddning 

När USB-kontakten släpps in i vätt tillstånd, uppstår en kortslutning på grund av att vätskan (kravatten, havsvatten, läskedryck etc.) som finns på huvudenheten och laddningskabeln eller främmande material, vilket kan orsaka onormal värmeutveckling eller feulfunktion.

Sätt aldrig in USB-kontakten när huvudenheten eller laddningskabeln är väv.

Försiktighetsanvisningar

Om säkerhet

- Märketiketten och viktig säkerhetsinformation sitter på undersidan utsida.

Om placering

- Placera inte enheten så att den lutar.
- Placera inga objekt som är känsliga för magnetism (betalkort, kreditkort med magnetkortning m.m.) i närheten av enheten.
- Enheten får inte användas eller